

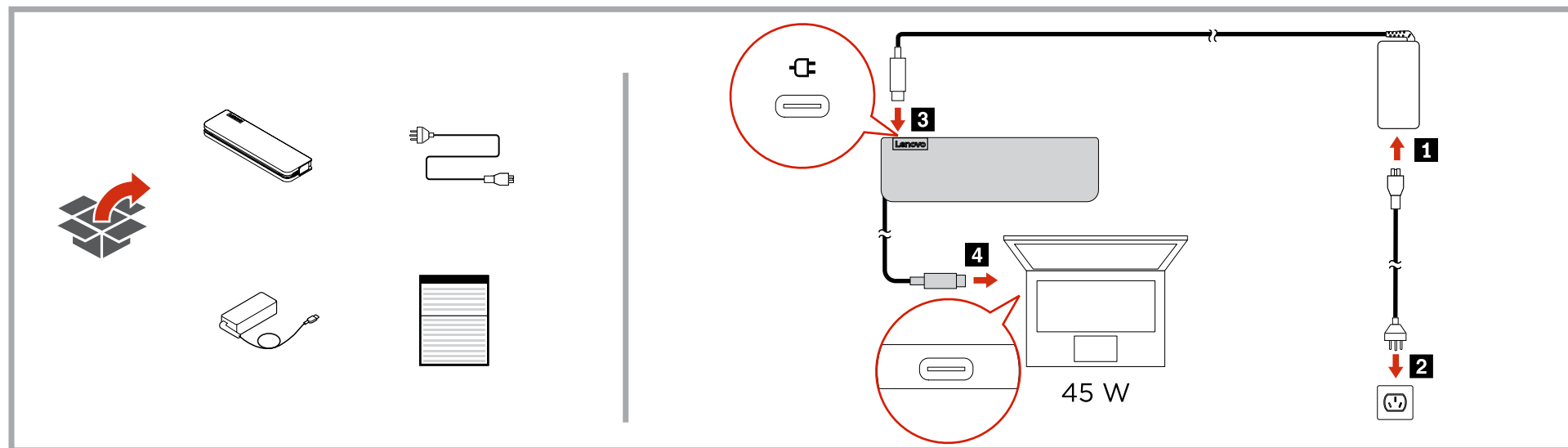
Lenovo USB-C Mini Dock

https://support.lenovo.com



PN: SP40U98186
Printed in China

Lenovo



<https://www.lenovo.com/safety>

Important information

- The dock is powered by its ac power adapter, and it can supply 45 W of power to your computer.
- If your computer requires more power, or if the USB-C™ connector of your computer does not support charging the computer, use the ac power adapter and power cord that come with your computer to connect the computer to ac power directly at the same time.
- It is recommended that you connect a USB keyboard or mouse to the USB 2.0 connector.
- The charging speed of your computer may be slower than that when you connect the computer to ac power directly. The actual charging speed varies by the battery size, the physical environment, and whether you are using the computer.
- For the list of compatible computers and the latest dock driver, go to: http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Supported resolution

Only one external display can be connected to the VGA or HDMI™ connector on the dock at one time.

- VGA connector up to 1920 x 1080 / 60 Hz
- HDMI connector HDMI: up to 3840 x 2160 / 60 Hz

Brazilian Portuguese

Informações importantes

- O dock é alimentado pelo adaptador de energia CA e pode fornecer 45 W de energia para o computador.
- Se o computador precisar de mais energia, ou se o conector USB-C do computador não suportar carregar o computador, use o adaptador de energia CA e o cabo de alimentação que acompanham o computador para conectá-lo à energia CA diretamente ao mesmo tempo.
- É recomendável conectar um teclado USB ou um mouse ao conector USB 2.0.
- A velocidade de carregamento do computador pode ser menor que a velocidade estabelecida quando o computador está conectado diretamente à energia CA. A velocidade de carregamento real varia com o tamanho da bateria, o ambiente físico e se você está usando o computador.
- Para obter a lista de computadores compatíveis e o driver do dock mais recente, acesse: http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Resolução compatível

Somente um monitor externo pode ser conectado ao conector VGA ou HDMI no dock de cada vez.

- Conector VGA até 1920 x 1080/60 Hz
- Conector HDMI até 3840 x 2160/60 Hz

Czech

Důležitá informace

- Dokovací stanice je napájena z napájecího adaptéru, který může počítači dodávat energii 45 W.
- Pokud počítač vyžaduje více energie nebo konektor USB-C na počítači nepodporuje nabíjení, pomoci napájecího adaptéru a napájecího kabelu dodaných s počítačem připojte počítač přímo ke zdroji napájení.
- Klávesnici nebo myš USB doporučujeme připojit ke konektoru USB 2.0.
- Počítač se může nabíjet pomaleji ve srovnání s přímým připojením počítače k napájení. Skutečná rychlost nabíjení závisí na kapacitě baterie, fyzickém prostředí a zda při nabíjení počítač používáte.
- Seznam kompatibilních počítačů a nejnovější ovladač dokovací stanice najdete na adrese: http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Podporovaná rozlišení

Ke konektorům VGA a HDMI na dokovací stanici lze připojit vždy pouze jeden externí displej.

- Konektor VGA až 1920 x 1080 / 60 Hz
- Konektor HDMI až 3840 x 2160 / 60 Hz

Danish

Vigtige oplysninger

- Enheden får strøm fra vekselstrømsadapteren, og den kan levere 45 W strøm til computeren.
- Hvis din computer kræver mere strøm, eller hvis USB-C-stikket på din computer ikke understøtter opladning af computeren, skal du bruge vekselstrømsadapteren og ledningen, der fulgte med computeren, til at tilslutte computeren direkte til vekselstrøm på samme tid.
- Det anbefales, at du tilslutter et USB-tastatur eller en USB-mus til USB 2.0-stikket.
- Opladningshastigheden på din computer kan være langsommere end, når du slutter computeren direkte til vekselstrøm. Den faktiske opladningshastighed afhænger af batteriets størrelse, de fysiske omgivelser, og om du bruger computeren.
- Hvis du vil se listen over kompatible computere og den nyeste enhedsdriver, skal du gå til: http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Understøttet opløsning

Reduce | Reuse | Recycle



Kun én ekstern skærm kan tilsluttes VGA- eller HDMI-stikket på enheden ad gangen.

- VGA-stik op til 1920 x 1080/60 Hz
- HDMI-stik HDMI op til 3840 x 2160/60 Hz

Dutch

Belangrijke informatie

- Het dockingstation krijgt stroom via de netvoedingsadapter en kan 45 W stroom aan de computer leveren.
- Als uw computer meer stroom nodig heeft of als de USB-C-aansluiting van uw computer geen ondersteuning biedt voor het opladen van de computer, gebruikt u de netvoedingsadapter en het netsnoer die bij uw computer zijn geleverd om de computer tegelijkertijd rechtstreeks op netvoeding aan te sluiten.
- Het wordt aanbevolen een USB-toetsenbord of USB-muis aan te sluiten op de USB 2.0-aansluiting.
- De oplaadsnelheid van uw computer kan lager zijn dan wanneer u de computer rechtstreeks op netvoeding aansluit. De werkelijke oplaadsnelheid hangt af van de batterijgrootte, de fysieke omgeving en of u de computer op dat moment gebruikt.
- Ga voor een lijst met compatibele computers en het nieuwste stuurprogramma voor het dockingstation naar http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Ondersteunde resolutie

Er kan slechts één extern beeldscherm tegelijk worden aangesloten op de VGA- of HDMI-aansluiting op het dockingstation.

- VGA-aansluiting tot 1920 x 1080 / 60 Hz
- HDMI-aansluiting HDMI tot 3840 x 2160 / 60 Hz

French

Informations importantes

- La station d'accueil est alimentée par son boîtier d'alimentation et elle peut fournir 45 W d'alimentation à l'ordinateur.
- Si votre ordinateur a besoin de davantage de courant ou si le connecteur USB-C de l'ordinateur ne prend pas en charge le chargement de l'ordinateur, utilisez le boîtier d'alimentation et le cordon d'alimentation fournis avec l'ordinateur pour connecter directement l'ordinateur à l'alimentation secteur en même temps.
- Il est recommandé de connecter un clavier USB ou une souris USB au connecteur USB 2.0.
- La vitesse de chargement de l'ordinateur peut être inférieure qu'à celle d'une situation où vous branchez directement l'ordinateur à un boîtier d'alimentation. La vitesse de chargement dépend de la taille de la batterie, de l'environnement physique et si vous utilisez votre ordinateur.
- Pour obtenir la liste des ordinateurs compatibles et la dernière version du microprogramme, accédez à la page : http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Résolution prise en charge

Un seul écran externe peut être branché à la fois sur le connecteur VGA ou HDMI sur la station d'accueil.

- Connecteur VGA jusqu'à 1920 x 1080 / 60 Hz
- Connecteur HDMI HDMI : jusqu'à 3840 x 2160 / 60 Hz

German

Wichtige Informationen

- Die Andockstation wird über das Netzteil mit Strom versorgt und kann den Computer mit 45 Watt versorgen.
- Wenn Ihr Computer mehr Strom benötigt oder wenn der USB-C-Anschluss Ihres Computers das Aufladen des Computers nicht unterstützt, verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil und das Netzkabel, um den Computer gleichzeitig direkt an die Stromversorgung anzuschließen.
- Es wird empfohlen, eine USB-Tastatur oder eine USB-Maus an den USB 2.0-Anschluss anzuschließen.
- Die Aufładegeschwindigkeit des Computers kann langsamer sein, als wenn der Computer direkt mit dem Netzstrom verbunden ist. Die tatsächliche Aufładegeschwindigkeit variiert abhängig von der Größe des Akkus und der physischen Umgebung. Zudem spielt auch eine Rolle, ob Sie den Computer verwenden.
- Eine Liste kompatibler Computer und des neuesten Dock-Treibers finden Sie unter http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Unterstützte Auflösungen

Es kann maximale eine externe Anzeige über den VGA- oder den HDMI-Anschluss mit dem Dock verbunden werden.

- VGA-Anschluss bis zu 1920 x 1080/60 Hz
- HDMI-Anschluss HDMI bis zu 3.840 x 2.160/60 Hz

Italian

Informazioni importanti

- Il dock è alimentato da un adattatore di alimentazione CA e può fornire 45 W di alimentazione al computer.
- Se il computer richiede più alimentazione o se il connettore USB-C del computer non supporta la ricarica del computer, utilizzare contemporaneamente l'adattatore di alimentazione CA e il cavo di alimentazione forniti con il computer per collegare il computer direttamente all'alimentazione CA.
- Si consiglia di collegare una tastiera o un mouse USB al connettore USB 2.0.

- La velocità di caricamento del computer potrebbe essere inferiore rispetto a quando il computer viene collegato direttamente all'alimentazione CA. Il tempo di ricarica effettivo varia in base alle dimensioni della batteria, all'ambiente fisico e all'eventuale utilizzo del computer.
- Per l'elenco dei computer compatibili e i driver per il dock più recenti, visitare il sito: http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Risoluzione supportata

È possibile collegare solo uno schermo esterno alla volta al connettore VGA o HDMI del dock.

- Connettore VGA fino a 1920 x 1080, 60 Hz
- Connettore HDMI HDMI fino a 3840 x 2160, 60 Hz

Japanese

重要な情報

- ドックには AC 電源アダプターから電源が供給されており、コンピューターに 45 W の電力を供給できます。
- コンピューターがさらに電力を必要とする場合、またはコンピューターの USB-C コネクターがコンピューターの充電をサポートしていない場合、コンピューターに付属する AC 電源アダプターおよび電源コードを使用して同時にコンピューターを AC 電源に直接接続してください。
- USB キーボードまたはマウスは USB 2.0 コネクターに接続することをお勧めします。
- コンピューターの充電速度は、AC 電源にコンピューターを直接接続した場合よりも遅くなります。実際の充電速度は、バッテリーのサイズ、物理的環境およびコンピューターを使用しているかどうかによって変わります。
- 互換性のあるコンピューターおよび最新のドック・ドライバーのリストについては、http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock にアクセスしてください。

サポートされる解像度

外付けディスプレイが1台のみの場合は、ドックでVGAまたはHDMIコネクターを同時に接続できます。

- VGA コネクター 最大 1920 x 1080 / 60 Hz
- HDMI コネクター HDMI 最大 3840 x 2160 / 60 Hz

Korean

중요 정보

- 도크에는 AC 전원 어댑터로 전력이 공급되어 컴퓨터에는 45W 의 전력을 공급할 수 있습니다.
- 컴퓨터에 더 많은 전력이 필요하거나 컴퓨터의 USB-C 커넥터가 컴퓨터 충전을 지원하지 않는 경우, 컴퓨터와 함께 제공되는 AC 전원 어댑터 및 전원 코드를 사용하여 컴퓨터를 직접 AC 전원에 연결하십시오.
- USB 키보드 또는 USB 마우스를 USB 2.0 커넥터에 연결하는 것이 좋습니다.
- 두 번째 설정 시나리오에서 컴퓨터의 충전 속도는 컴퓨터를 AC 전원에 직접 연결할 때보다 느릴 수 있습니다. 실제 충전 속도는 배터리 크기, 물리적 환경 및 컴퓨터 사용 여부에 따라 달라질 수 있습니다.
- 호환 가능한 컴퓨터 및 최신 펌웨어 목록을 보려면, http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock 로 이동하십시오.

지원 해상도

한 번에 하나의 외부 디스플레이만 허브의 VGA 또는 HDMI 커넥터에 연결할 수 있습니다.

- VGA 커넥터 최대 1920x1080/60Hz
- HDMI 커넥터 HDMI 최대 3840x2160/60Hz

Polish

Ważne informacje

- Stacja dokująca jest zasilana przez zasilacz i może dostarczyć do komputera energię o mocy 45 W.
- Jeśli komputer wymaga więcej energii lub jeśli złącze USB-C w komputerze nie obsługuje funkcji ładowania komputera, użyj zasilacza i kabla zasilającego do bezpośredniego podłączenia komputera do sieci elektrycznej.
- Zaleca się podłączenie klawiatury lub myszy USB do złącza USB 2.0.
- Czas ładowania komputera może być wolniejszy niż w przypadku bezpośredniego podłączenia komputera do zasilania. Rzeczywisty czas ładowania zależy od pojemności akumulatora, warunków otoczenia i użytkowania komputera.
- Lista zgodnych komputerów i najwyższych sterowników stacji ładującej znajduje się na stronie http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Obsługiwana rozdzielczość

Do złącza VGA lub HDMI na stacji dokującej można jednocześnie podłączyć tylko jeden ekran zewnętrzny.

- Złącze VGA maksymalnie 1920 x 1080 / 60 Hz
- Złącze HDMI maksymalnie 3840 x 2160 / 60 Hz

Russian

Важная информация

- Питание док-станции обеспечивается адаптером питания от сети переменного тока, а док-станция может обеспечивать питание вашего компьютера мощностью 45 Вт.
- Если компьютеру требуется более мощный источник питания или разъем USB-C вашего компьютера не

поддерживает функцию зарядки компьютера, используйте адаптер питания от сети переменного тока и шнур питания, поставляемый в комплекте с компьютером, чтобы одновременно подключить компьютер к источнику питания от сети переменного тока напрямую.

- USB-клавиатуру и USB-мышь рекомендуется подключить к разъему USB 2.0.
- Скорость зарядки аккумулятора компьютера может быть ниже, чем при подключении компьютера непосредственно к сети переменного тока. Фактическая скорость зарядки зависит от размера аккумулятора, физической среды, а также того, используется ли компьютер во время зарядки.
- Список совместимых компьютеров и новейшая версия драйвера док-станции доступны по адресу: http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Поддерживаемое разрешение

К разъему VGA или HDMI док-станции невозможно подключить несколько дисплеев одновременно.

- Разъем VGA до 1920 x 1080/60 Гц
- Разъем HDMI до 3840 x 2160/60 Гц

Simplified Chinese

重要信息

- 扩展坞由附带的交流电源适配器供电，可为计算机提供 45 W 的电源。
- 如果您的计算机需要更高电量，或计算机的 USB-C 接口不支持为计算机充电，请使用计算机附带的交流电源适配器和电源线直接将计算机同时连接到交流电源。
- 建议将 USB 键盘或鼠标连接到 USB 2.0 接口。
- 计算机的充电速度可能慢于将计算机直接连接到交流电源时的充电速度。实际充电速度取决于电池大小、物理环境以及是否正在使用计算机。
- 如需获取兼容计算机和最新扩展坞驱动程序，请访问：http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

支持的分辨率

每次仅可将一台外接显示屏连接到扩展坞上的 VGA 或 HDMI 接口。

- VGA 接口 最高 1920 x 1080 / 60 Hz
- HDMI 接口 HDMI：最高 3840 x 2160 / 60 Hz

Slovakian

Dôležitá informácie

- Dokovacia stanica sa napája z napájecieho adaptéru a môže počítač napájať výkonom 45 W.
- Ak váš počítač vyžaduje väčší príkon alebo ak konektor USB-C počítača nepodporuje nabíjanie počítača, použite napájací adaptér a napájací kábel dodané spolu s počítačom na súčasné pripojenie počítača priamo k elektrickej sieti.
- Ku konektoru USB 2.0 sa odporúča pripojiť klávesnicu USB alebo myš USB.
- Rýchlosť nabíjania počítača môže byť nižšia než pri priamom pripojení počítača k sieťovému napájaniu. Skutočná rýchlosť nabíjania závisí od veľkosti batérie, fyzického prostredia a od toho, či počítač používate.
- Zoznam kompatibilných počítačov a najnovších ovladač dokovacej stanice nájdete na adrese: http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Podporované rozlišení

Ku konektoru VGA alebo HDMI dokovacej stanice nemožno naraz pripojiť viac než jedno externé zobrazovacie zariadenie.

- Konektor VGA maximálne 1920 x 1080/60 Hz
- Konektor HDMI maximálne 3840 x 2160/60 Hz

Spanish

Información importante

- La estación de acoplamiento está alimentada por su adaptador de alimentación de CA y puede suministrar 45 W de alimentación a su sistema.
- Si el sistema requiere más energía o si el conector USB-C de la sistema no es compatible con la carga del cálculo, utilice el adaptador de alimentación de CA y el cable de alimentación que se proporcionan con el sistema para conectar el sistema a la alimentación de CA directamente al mismo tiempo.
- Se recomienda que conecte un teclado USB o un mouse USB al conector USB 2.0.
- La velocidad de carga de su sistema puede ser más lenta que cuando se conecta el sistema a la alimentación de CA directamente. El tiempo de carga real varía según el tamaño de la batería, el entorno físico y si está utilizando el sistema.
- Para obtener la lista de sistemas compatibles y la estación de acoplamiento más reciente, vaya a: http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Resolución admitida

Solo se puede conectar una pantalla externa al conector VGA o HDMI en la estación de acoplamiento al mismo tiempo.

- Conector VGA hasta 1920 x 1080 / 60 Hz
- Conector HDMI hasta 3840 x 2160 / 60 Hz

Traditional Chinese

重要資訊

- 擴充基座由其 AC 電源整流器供電，並可為電腦供應 45 W 的電力。

First Edition (August 2019)

© Copyright Lenovo 2019.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If data or software is delivered pursuant to a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.

- 如果電腦需要更多電力，或是 如果電腦的 USB–C 接頭不支援為電腦充電，請同時使用電腦隨附的 AC 電源整流器和電源線將電腦直接連接到 AC 電源。
- 建議您將 USB 鍵盤或滑鼠連接到 USB 2.0 接頭 ←↩。
- 您電腦的充電速度可能比您將電腦直接連接到 AC 電源時更慢。實際充電速度視電池大小、實際環境以及您是否在使用電腦而異。
- 如需相容電腦和最新擴充基座驅動程式的清單，請前往：http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

支援的解析度

一次只能將一部外接式顯示器連接到擴充基座上的 VGA 或 HDMI 接頭。

- VGA 接頭 **IC1**: 最高可達 1920 x 1080 / 60 Hz
- HDMI 接頭 **HDMI**: 最高可達 3840 x 2160 / 60 Hz

Türkish

Önemli bilgiler

- Bağlantı birimi AC güç bağdaştırıcısından güç alır ve bilgisayarınıza 45 W güç sağlayabilir.
- Bilgisayarınız için daha fazla güç gerekiyorsa veya bilgisayarınızın USB-C bağlacı bilgisayarı doldurmayı desteklemiyorsa, bilgisayarı aynı anda doğrudan AC güç kaunağına bağlamak için bilgisayarınızla gelen AC güç bağdaştırıcısını ve elektrik kablosunu kullanın.
- USB klavyeyi veya fareyi USB 2.0 başlacına ←↩ bağlamanız önerilir.
- Bilgisayarınızın sarj hızı, bilgisayarı doğrudan AC gücüne bağladığınızdan daha yavaş olabilir. Gerçek sarj hızı pil boyutuna, fiziksel ortama ve o sırada bilgisayarı kullanıp kullanmadığınıza bağlı olarak değişiklik gösterir.
- Uyumlu bilgisayarların ve en son bağlantı birimi sürücüsünün belirtildiği liste için şu adrese gidin: http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Desteklenen çözünürlük

Bağlantı birimi üzerindeki VGA veya HDMI başlacına aynı anda yalnızca bir harici ekran bağlanabilir.

- VGA bağlacı **IC1**: en fazla 1920 x 1080 / 60 Hz
- HDMI bağlacı **HDMI**: en fazla 3840 x 2160 / 60 Hz

Ukrainian

Важлива інформація

- Док-станція отримує живлення від адаптера змінного струму. Вона може подавати живлення 45 Вт до вашого комп'ютера.
- Якщо комп'ютеру необхідне живлення більшої потужності, або якщо роз'єм USB-C комп'ютера не підтримує заряджання комп'ютера, додатково підключіть комп'ютер до мережі змінного струму, за допомогою комплектного адаптера живлення змінного струму та шнура живлення.
- Радимо підключати до роз'єму USB 2.0 мишу або клавіатуру USB ←↩.
- Швидкість заряджання комп'ютера може бути нижчою, ніж напряму від джерела живлення змінного струму. Фактична швидкість заряджання залежить від ємності акумулятора, оточуючого середовища й того, чи використовуєте ви комп'ютер під час заряджання.
- Перелік сумісних комп'ютерів і актуальних драйверів док-станції див. на сторінці http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Підтримувана роздільна здатність

До роз'єму VGA або HDMI на док-станції одночасно можна підключити лише один зовнішній дисплей.

- Роз'єм VGA **IC1**: до 1920 x 1080 пікселів/60 Гц
- Роз'єм HDMI **HDMI**: до 3840 x 2160 пікселів/60 Гц

Compliance information

The latest compliance information is available at: https://www.lenovo.com/compliance

Electromagnetic emission notices

Federal Communications Commission (FCC) Supplier’s Declaration of Conformity

The following information refers to Lenovo USB-C Mini Dock, model: L01UD033-CS-H.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measuress:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user’s authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:

Lenovo (United States) Incorporated
7001 Development Drive
Morrisville, NC 27560
Email: FCC@lenovo.com



Industry Canada Compliance Statement

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Supplemental information for the Eurasian Union for EAC-certified products

Назначение:
<p>данный аксессуар предназначен для использования с персональными компьютерами, мобильными устройствами, для личного и служебного использования.</p>
Изготовитель:
<p>Леново ПЦ ХК Лимитед, 23/Ф Линколн Хаус, Тайку Плейс 979 Кингз Роуд, Куарри Бэй, Гонконг (Lenovo PC HK Limited, 23/F Lincoln House, Taikoo Place 979 King’s Road, Quarry Bay, Hong Kong)</p>
Страна производства: Китай
Наименование и местонахождение уполномоченного изготовителя лица:
<p>ООО "Леново (Восточная Европа/Азия)" 143401, Московская область, г. Красногорск, бульвар Строителей, дом 4, корпус 1, помещение VII, тел. +7 495 645 83 38, факс +7 495 645 78 77.</p>
Импортер:
<p>наименование, адрес импортера и информация для связи с ним указаны на этикетке* на упаковке продукции.</p>
Срок службы: 4 года.
Дата изготовления (месяц и год):
<p>Указана на этикетке* на упаковке продукции, в графе Mfg Date или DATE (дата указана в формате год-месяц-дата).</p>

Для получения более подробной информации посетите веб-сайт: https://support.lenovo.com
Характеристики, параметры и наименование модели: <p>Данная информация указана в соответствующем разделе краткого руководства пользователя (Quick start guide), либо в инструкции по эксплуатации, либо на этикетке* на упаковке продукции.</p> <p>Модель продукта указана на этикетке* на упаковке продукции и/или на маркировке в графе Model.</p>
Условия эксплуатации, хранения и транспортировки: <p>Рекомендуемая температура и влажность при эксплуатации: от 0°С до 40°С (от 32°F до 104°F); от 35% до 80%</p> <p>Рекомендуемая температура и влажность при хранении, транспортировке (с упаковкой): от -20°С до 60°С (от -4°F до 140°F); от 20% до 95%</p> <p>По возможности размещайте продукт в хорошо проветриваемом сухом помещении и не выставляйте его на прямой солнечный свет. Если продукт хранится или транспортируется при температуре, которая ниже 0°С (32°F), рекомендуем позволить ему медленно нагреться до 0–40°С (32–104°F), прежде чем его использовать.</p> <p>Внимание! Если не придерживаться рекомендаций по эксплуатации и использовать продукт в экстремальных условиях, он может быть поврежден.</p>
Правила и условия монтажа технического средства, его подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования, введения в эксплуатацию и утилизации: <p>Данная информация указана в соответствующем разделе краткоо руководства пользователя (Quick start guide), либо в инструкции по эксплуатации.</p> <p>Для получения информации об утилизации продукции Lenovo, посетите веб-страницу http://www.lenovo.com/recycling.</p>
Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства: <p>В случае обнаружения неисправности оборудования:</p> <ul style="list-style-type: none">- выключите оборудование, - отключите оборудование от источника питания, - обратитесь в сервисный центр https://pcsupport.lenovo.com/contactus или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования. <p>Дополнительные советы по безопасной эксплуатации устройства см. на странице http://www.lenovo.com/safety.</p>
Соответствие требованиям Технических Регламентов: <p>Соответствует требованиям ТР ТС 020/2011 “Электромагнитная совместимость технических средств”. Для продукции, содержащей зарядные устройства или блоки питания в комплекте:</p> <p>Соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 “О безопасности низковольтного оборудования”, ТР ТС 020/2011 “Электромагнитная совместимость технических средств”.</p>
Знак соответствия:
EAC
Дополнительные сведения об обязательном подтверждении соответствия запрашивайте у продавца. Информация об обязательном подтверждении соответствия также доступна в реестре Федеральной Службы по Аккредитации (Росаккредитация) по ссылке: https://pub.fsa.gov.ru/rss/certificate или https://pub.fsa.gov.ru/rds/declaration

* - согласно ГОСТ 2.601-2013 «Единая система конструкторской документации. Эксплуатационные документы», пункт 5.1, подпункт 5.1.2, этикетка является видом эксплуатационных документов.

Export Classification Notice

This product is subject to the United States Export Administration regulations (EAR) and has an Export Classification Control Number (ECCN) of EAR99. It can be re-exported except to any of the embargoed countries in the EAR E1 country list.

Product information for mainland China

产品名称：联想 USB–C 迷你扩展坞

产品型号：L01UD033–CS–H

制造商信息：产品执行标准请参见产品外包装。

中国制造

İthalatçı – İmalatçı/Üretici Firma Bilgileri ve Diğer Bilgiler

1. İmalatçı ya da İthalatçı firmaya ilişkin bilgiler:

Ürünün İthalatçı firması, Lenovo Technology B.V. Merkezi Hollanda Türkiye İstanbul Subesi'dir. Adresi ve telefonunu şöyledir: Palladium Tower İş Merkezi
Barbaros Mah. Kardelen Sok. No:2 Kat: 3 Ofis No: 13 34746
Ataşehir İstanbul, Türkiye
Tel: 90 216 570 01 00
Faks: 90 216 577 01 00

2. Bakım, onarım ve kullanımda uyulması gereken kurallar:

Elektronik cihazlar için gösterilmesi gereken standart özeni göstermeniz yeterlidir. Cihaz çalışır durumda iken temizlik yapmayınız. Islak bezle, köpürtülmüş deterjanlarla, suyu süngerlerle temizlik yapmayınız. Sını kullancılarının onarım konusunda yetkili değildir. Arıza söz konusu olduğuna inanıyorsanız telefonla danışabilir ya da ürünü bu kitapta yer alan servis istasyonlarından birine götürebilirsiniz.

3. Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar:

Ürününüzü ve bağlı olduğu aygıtı taşırken ya da nakliye sırasında dikkat etmeniz gereken birkaç nokta vardır. Aygıt taşımadan önce tüm bağlı ortamların çıkartılmış olması, bağlı aygıtların çözülmesi ve kabloların sokulmuş olması gerekir. Bu aygıtın zarar görmemesi için gereklidir.

Ayrıca aygıtınızı taşırken uygun koruma sağlayan bir taşıma kutusu kullanılmasına dikkat edin. Bakıma ilişkin diğer ek bilgiler için kitabın ilgili bölümünden (eğer sağlanmışsa) yararlanabilirsiniz.

4. Aygıtla ilişkin bakım, onarım ya da temizliği ilişkin bilgiler:

Aygıtla ilişkin kullancının yapabileceği bir bakım ya da onarım yoktur. Bakım ya da onarıma gereksinim duyarsanız bir Çözüm Ortağı'ndan destek alabilirsiniz. Ayrıca servis istasyonlarına ilişkin bilgiler kitabınızın eklerinde bulabilirsiniz.

5. Kullanım sırasında insan ya da çevre sağlığına zararlı olabilecek durumlar:

Bu tür durumlar söz konusu olduğunda ürüne özel olarak bu kitabın ilgili bölümünde detaylı olarak ele alınmıştır. Kitabınızda bu tür bir uyarı yoksa, kullanmakta olduğunuz ürün için böyle bir durum söz konusu değildir.

6. Kullanım hatalarına ilişkin bilgiler:

Burada belirtilenler ile sınırlı olmamak kaydı ile bu bölümde bazı kullanıcı hatalarına ilişkin örnekler sunulmuştur. Bu ve benzeri konulara özen göstermeniz yeterlidir. Kilavuz içinde daha ayrıntılı bilgiler verilebilir.

Örnekler:

Kabloların zorla ait olmadıkları yuvalara takılması Kumanda butonlarına gereğinden yüksek kuvvet uygulanması Aletli çalışır durumda taşımak, temizlemek vb. eylemler Alet üzerine katı ya da sıvı gıda maddesi dökülmesi Aletin taşıma sırasında korunmaması ve darbe alması

7. Ürünün özelliklerine ilişkin tanıtıcı ve temel bilgiler:

Ürünüñüze ilişkin tanıtıcı ve temel bilgileri kitabınızın ilgili bölümlerinde bulabilirsiniz.

8. Periyodik bakıma ilişkin bilgiler:

Ürün bir uzmanın yapması gereken periyodik bakımı içermez.

9. Bağlantı ve montaja ilişkin bilgiler:

Aksaminizi çalışır hale getirebilmeniz için gerekli bağlantı ve montaj bilgileri bu kilavuzda yer almaktadır. Kuruluş işlemini kendiniz yapmak istemiyorsanız satıcınızdan ya da bir Servis İstasyonu'ndan ücret karşılığı destek alabilirsiniz.

10. Tüketicinin Hakları

10.1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.

10.2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

10.3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

c- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

10.4.Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını secmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

10.5.Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmesini durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

10.6. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.Malin arzasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. 10.7.Malin kullanma kilavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasıdan kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır. 10.8.Tüketicii, garantiden doğan haklarının kullanılmasını ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketicii Mahkemesine başvurabilir.

10.9.Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

11. Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü: Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 5 yıldır.

12. Enerji tüketen mallarda, malın enerji tüketimi açısından verimli kullanımına ilişkin bilgiler: Ürüne ait kullanma kilavuzunda belirtilmiştir.

13. Servis istasyonlarına ilişkin bilgiler: Bunlar kitabınızı aynı başlıklı bölümünde belirtmiştir. Herhangi bir onarım ya da yedek parça ihtiyacı durumunda bu istasyonlardan birine başvurabilirsiniz.

14. İthal edilmiş mallarda, yurt dışındaki Üretici firmannın unvanı ve açık adresi ile diğer erişim bilgileri (telefon, telefaks ve e-posta vb.):

Lenovo PK HK Limited

23/F, Lincoln House, Taikoo Place,

979 King’s Road, Quarry Bay, Hong Kong

Tel: +852-2516 4700

Faks: +852-2516 5384

Servis İstasyonları ve Yedek Parça Malzemelerinin Temin Edileceği Adresler

Garanti süresi içerisinde müşteri arızalı ürünü aşağıda belirtilen merkezlere teslim ederek garanti hizmetinden yararlanır. Ürün yerinde garanti hizmeti iceriyorsa, bu merkezlerden birine telefon edebilirsiniz. Yedek parça malzemelerini de bu merkezlerden temin edebilirsiniz.
Garanti Hizmetinin Alınabileceği Merkezler
Anzali İdeaap/İdeaCentre/Lenovo B serisi/Lenovo G serisi/Lenovo H serisi/Lenovo V serisi ürünlerini ücretsiz servise gönderebilmeniz için aşağıdaki numaralardan servis kaydı açtırabilirsiniz.

Lenovo Çağrı Merkezi : 0212 912 01 34

Garanti Hizmetinin Alınabileceği Merkezler:

ADANA

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve Tic. A.Ş.

Mahfesiğmaz Mahallesi, 79021 Sokak, Özden Apt. Zemin kat, No:15 Çukurova /Adana
http://www.bdth.com.tr

Tel : 0 212 314 10 10

AFYON

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve Tic. A.Ş.

Dumlupınar Mah. Kamil Miras Cad.Afyon Kale Apt No:25/A

Merkez /Afyon

http://www.bdth.com.tr

Tel : 0 212 314 10 10

ANKARA

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve Tic. A.Ş.

ÇETİN EMEC BULVARI 1324. CADDE (Eski / CADDE) NO:37/5 ÖVECLER / ÇANKAYA

http://www.bdth.com.tr

Tel : 0 212 314 10 10.

ANTALYA

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve Tic. A.Ş.

Çayırbaşı Mah. Değirmenözü cd.No:129/6 Muratpaşa /ANTALYA

http://www.bdth.com.tr

Tel : 0 212 314 10 10

AYDIN

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve Tic. A.Ş.

Efeler Mahallesi, Atatürk Bulvarı, Alaçam Cad. No:8 Zemin/A /AYDIN

http://www.bdth.com.tr

Tel : 0 212 314 10 10

BALIKESİR

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve Tic. A.Ş.

2.Sakarya MH. Bağlar SK. NO: 223/1A Zemin Kat MERKEZ /BALIKESİR P.K.10020

http://www.bdth.com.tr

Tel : 0 212 314 10 10

BURSA

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve Tic. A.Ş.

Fethiye Mah.Mudanya Cad.No:327 Solukçu İş Merkezi Bodrum Kat Nilüfer /BURSA

http://www.bdth.com.tr

Tel : 0 212 314 10 10

DENİZLİ

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve Tic. A.Ş.

Değirmenözü Mah 1539 Sk N:39/1 Merkez /DENİZLİ

http://www.bdth.com.tr

Tel : 0 212 314 10 10

DÜZCE

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve Tic. A.Ş.

Kocuyazı Mah.Zahid El Keverseri Bulvarı Zömrüt Apartmanı A Blok N:3 /DÜZCE

http://www.bdth.com.tr

Tel : 0 212 314 10 10

ERZURUM

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve Tic. A.Ş.

Vaniefendi mah. Çağla iş merkezi Kat:3 no:13 Yakutiye/ERZURUM

http://www.bdth.com.tr

Tel : 0 212 314 10 10

GAZİANTEP

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve Tic. A.Ş.

Atatürk mah. Adnan İnanıcı cad. No:26 Sehitt Kamil / Gaziantep
http://www.bdth.com.tr

Tel : 0 212 314 10 10

İSTANBUL

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve Tic. A.Ş.

Gülbahar Mahallesi . Avni Dilligil Sk. Çelik İş Merkezi No:2 Mecidiyeköy/Şişli İstanbul

http://www.bdth.com.tr

Tel : 0 212 314 10 10

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve Tic. A.Ş.

Flatofis İstanbul Otaκçılar Cad. No:78 Kat: 1 D Blok N:78 Eyüp/İstanbul

http://www.bdth.com.tr

Tel : 0 212 314 10 10

İZMİR

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve Tic. A.Ş.

Gazi Bulvarı No:37/A Çankaya /İZMİR

http://www.bdth.com.tr

Tel : 0 212 314 10 10

KOCAELİ

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve Tic. A.Ş.

Sanayi Mah.Çarşı Yapı Sitesi 3416 Ada C Blok No:20 İZMİT/KOCAELİ

http://www.bdth.com.tr

Tel : 0 212 314 10 10

KONYA

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve Tic. A.Ş.

Musalla Bağları Mh.Mahşer Sk.16/C Selçuklu/KONYA